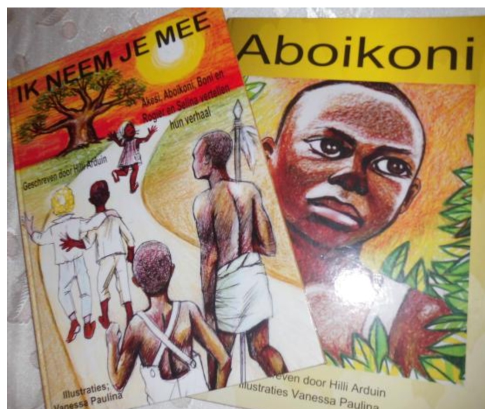


IK NEEM JE MEE isbnnr. 987-999145617-1

ABOIKONI isbnnr. 987-99914-56-21-8

MEVR. DRS. H.F. ARDUIN

Nederland
Mijehof 225
1106 HG Amsterdam
tel: 0031204002801/0031628194605
Suriname
Hofstr.122
00597470268
00597863730906-28194605

h.f.arduin@gmail.com
www.hillivertelt.nl
fb page: Aboikoni

Twee nieuwe kinderboeken: IK NEEM JE MEE en ABOIKONI
Schrijfster : Hilli Arduin
Illustrator: Vanessa Paulina
Lay-out: Vanessa Paulina
Uitgegeven door: Stichting Projecten Suriname
te bestellen bij: Dr. Sophie Redmondstr 172
Paramaribo
Suriname
tel: 005697411455

Naar de volgende pagina scrollen.

“IK NEEM JE MEE” en “ABOIKONI”, hebben op 21 maart jl. een award gekregen in Suriname. Ze zijn uitgeroepen tot: Het BELOOFDE BOEK VAN HET JAAR 2013 IN SURINAME.
“IK NEEM JE MEE,” is een boek voor kinderen van de lagere school in de leeftijd vanaf 9 jaar. Ik heb 4 verhalen en vier gedichten geschreven waarin Akesi, Aboikoni, Boni en Rogier en Selina, kinderen die in de slavernij geboren zijn, de lezer meenemen in hun levensverhaal. Het zijn verhalen van overwinning. Verhalen naar een positieve toekomst.
Het verhaal “ABOIKONI”, uit het verhalenboek is vertaald naar een prentenboek voor jongere kinderen. Dit boek kan gebruikt worden als voorleesboek of jongere kinderen kunnen het zelf lezen.
Beide boeken hebben prachtige illustraties die de lezertjes zeker zullen aanspreken.
De kinderen in de verhalen, stralen ondanks hun geketendheid, hoop uit voor morgen. Hoop voor hun toekomst, een toekomst in vrijheid.
Als slaaf waren hun lichamen geketend maar hun gedachten waren vrij. Deze vrijheid van denken was hun trots en kracht die zij toen zij volwassen werden aan hun kinderen doorgaven en deze kindereweer aan hun kinderen.

Het eerste verhaal is ongeveer 5 jaar geleden ontstaan. Ik begeleidde kinderen van scholen van Amsterdam van de 5de en 6de klas, in het Ninsee: Het Nationaal Instituut Nederlands Slavernij verleden en erfenis.
De leerlingen bezochten het museum en werden rondgeleid. Mijn taak als vertelkunstenares was om de leerlingen aspecten van de impact van de slavernij te vertellen.
Als onderwijzeres en psycholoog wilde ik een ingang vinden bij de Amsterdamse kinderen waardoor zij deze impact en de gevolgen van slavernij zouden kunnen begrijpen. Ik bedacht en schreef verhalen vanuit het perspectief van kinderen die in de slavernij hebben geleefd. Kinderen van tot slaaf gemaakte ouders. Verhalen van kinderen voor kinderen.
Elk jaar schreef ik een nieuw verhaal.
Het eerste verhaal ging over Akesi, een stoere jongeman die net is ingewijd in de volwassenheid, een mandingo, vertelt over zijn gevangenneming in donker Afrika, over de trans-Atlantische overtocht op een slavenschip en zijn verkoop op de slavenmarkt.
Het volgende verhaal gaat over Aboikoni die in slavernij is geboren. Hij vertelt over de zondagen waarop hun moeder vrij is en hij en zijn zusjes dan onbezorgd lekkernijen eten en luisteren naar verhalen die hun moeder vertelt. Al op jonge leeftijd wist hij dat hij geen slaaf zou blijven.
Boni en Rogier zijn de hoofdpersonages in een volgend verhaal. Zij zijn kweekbroertjes omdat ze beiden door de moeder van Boni gezoogd en opgevoed zijn. De jongens worden vrienden voor het leven. De loyaliteit naar elkaar is groot. Maar toen Rogier en Boni ouder werden, verplichtte hun sociale afkomst hun om afstand van elkaar te nemen.
Het laatste verhaal gaat over Selina, een jong meisje in de bloei van haar jeugd. Ze wordt ruw geconfronteerd met het feit dat ze moest zorgen dat zij uit de grijpgrage handen van de plantage eigenaar bleef.

In de illustraties van Vanessa Paulina stralen de hoofdpersonages Akesi, Aboikoni, Boni en Rogier en Selina, trots en vastberadenheid uit met de boodschap: Hier ben ik en ik ga door!
De verhalen van Akesi, Aboikoni, Boni en Rogier en Selina spelen zich in Suriname af. Maar de beschreven situaties zijn kenmerkend voor heel het Caraibisch gebied.
Slavernij is voor veel bewoners in het Caraibisch gebied een gemeenschappelijk verleden. Een verleden waarover vanuit verschillende invalshoeken gepraat en geschreven kan worden.

Het is dit jaar 150 jaar geleden dat de slavernij in het Caraibisch gebied is afgeschaft.
Een historische gebeurtenis om erbij stil te blijven staan met bezinning, reflectie en vieringen. Maar ook door het lezen van verhalen. Ook kinderverhalen.
Door het schrijven van deze boeken hoop ik dat de lezertjes kunnen genieten van de verhalen van de vijf hoofdpersonages. Maar ik hoop ook dat deze vijf kinderen uit mijn boek voor alle kinderen een inspiratie zullen zijn, ongeacht hun etnische afkomst.

SELINA

Je weet nu hoe je heet
je hebt nu een eigen naam
je bent nu iemand
een vrij kind.
Jij kan kiezen
om te zijn
wie je bent
en
wat je bent
en waar je bent.
Het is jouw vrijheid.
1863 was niet alleen het einde
maar het begin
van de kracht
die jij hebt geërfd
van jouw voorouders.
Doe je kin omhoog
houd recht je rug.
Wees trots.
Ga door.

GALA AVOND VAN
HET BELOOFDE BOEK 2013 IN SURINAME



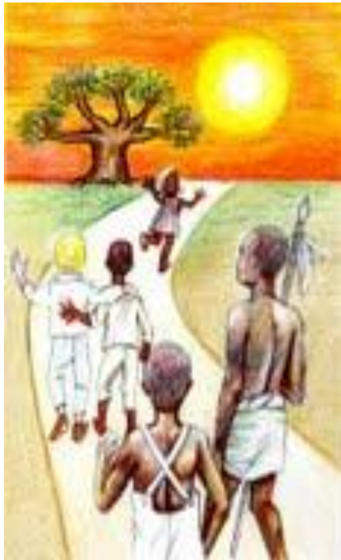




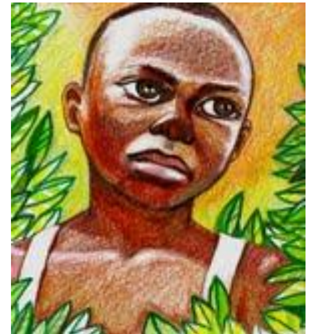
DE BOEKEN

IK NEEM JE ME

schrijfster: Hilli Arduin
Illustrator: Vanessa Paulina



ABOIKONI

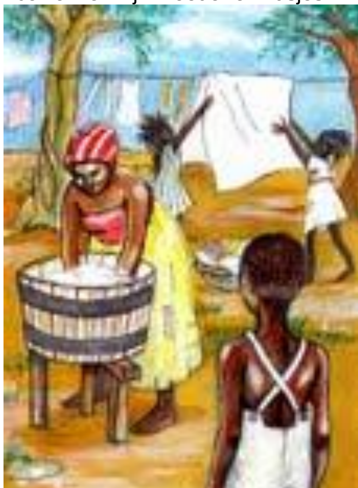


schrijfster: Hilli Arduin
Illustrator: Vanessa Paulina



Boni and Rogier: vrienden voor het leven

Aboikoni en zijn moeder en zusjes





Vrijheid